

大会
安全理事会Distr.: General
19 May 2022
Chinese
Original: Arabic大会
第七十六届会议
议程项目 38
中东局势安全理事会
第七十七年

2022 年 5 月 12 日科威特常驻联合国代表团临时代办给秘书长和大会主席的同文信

鉴于科威特是阿拉伯国家集团 2022 年 5 月主席,谨随函转递 2022 年 5 月 12 日阿拉伯国家联盟常驻联合国观察员的信(见附件),观察员希望与以下附文一起转递:

1. 2022 年 5 月 11 日发布的新闻稿,其中引述阿拉伯国家联盟秘书长艾哈迈德·阿布·盖特的发言,谴责半岛电视台记者 Shireen Abu Akleh 被以色列枪杀一事。
2. 纽约的阿拉伯国家集团在巴勒斯坦记者 Shireen Abu Akleh 于 2022 年 5 月 11 日遇害后通过的声明。

请将本信及其附件作为大会议程项目 38 下的文件和安全理事会文件分发给荷。

临时代办

巴德·阿尔穆纳耶赫(签名)



2022 年 5 月 12 日科威特驻联合国临时代办给秘书长和大会主席的同文信的附件

2022 年 5 月 12 日阿拉伯国家联盟常驻联合国观察员给科威特常驻联合国代表的信

按照阿拉伯国家集团的惯例，即阿拉伯国家联盟理事会每届部长级会议或首脑会议的主席，或纽约的阿拉伯国家集团主席负责通过阿拉伯国家联盟常驻联合国观察员代表团的正式备忘录或信函将有关决议或文件转递给联合国相关机构，并根据《联合国宪章》第五十四条，谨随函转递以下文件的副本：

1. 2022 年 5 月 11 日发布的新闻稿，其中引述阿拉伯国家联盟秘书长艾哈迈德·阿布·盖特的发言(见附文 1)，谴责半岛电视台记者 Shireen Abu Akleh 被以色列枪杀一事。
2. 纽约的阿拉伯国家集团在巴勒斯坦记者 Shireen Abu Akleh 于 2022 年 5 月 11 日遇害后通过的声明(见附文 2)。

根据阿拉伯国家联盟秘书处的指示以及纽约的阿拉伯国家集团遵守的相关程序，请将本信及其附文转交联合国秘书长以及安全理事会主席，作为大会议程项目 38 下的文件和安全理事会文件发布为荷。

纽约观察员代表团团长

马吉德·阿卜杜勒-法塔赫·阿卜杜勒-阿齐兹
(签名)

附文 1 新闻稿

阿布·盖特谴责半岛电视台记者 Shireen Abu Akleh 被以色列枪杀一事

阿拉伯国家联盟秘书长艾哈迈德·阿布·盖特最强烈地谴责半岛电视台记者 Shireen Abu Akleh 被以色列枪杀一事。他强调指出，不能忽视这一侵犯新闻自由和意见自由的可怕罪行；必须进行全面调查。

秘书长向死者家属、巴勒斯坦和阿拉伯媒体、半岛电视台网络以及全体巴勒斯坦人民表示慰问。他祝愿在袭击中受伤的记者早日康复。

根据阿拉伯国家联盟秘书处的一个官方消息来源，秘书长强调，这一野蛮罪行并不令人惊讶。占领国刻意无视所有人权标准，并钳制巴勒斯坦的声音。秘书长认为，以色列政府应对这一令人震惊的罪行承担全部责任，并坚持认为必须将犯下罪行的罪犯绳之以法。

秘书长深信，Abu Akleh 女士的名字将被载入为捍卫真相和向全世界传达巴勒斯坦声音而牺牲的阿拉伯记者的光荣但悲壮的名单。

附文 2 阿拉伯国家联盟

联合国的阿拉伯国家集团就巴勒斯坦记者兼半岛电视台记者 Shireen Abu Akleh 于 2022 年 5 月 11 日上午在一次阴险伏击中被枪杀一事发表的声明

纽约联合国的阿拉伯国家集团极为悲痛地获悉卡塔尔半岛电视台新闻网络记者、巴勒斯坦记者 Shireen Abu Akleh 在一次使用实弹的阴险伏击中被杀害的悲惨消息。Abu Akleh 女士一直勇敢和称职地履行记者职责，报道以色列在杰宁市明目张胆实施的侵害行径。她当时身穿一件印有国际公认的新闻标识的夹克。她献出了自己的生命以履行记者职责，并维护新闻和意见自由。

联合国的阿拉伯国家集团向身处被占领阿拉伯城市耶路撒冷的 Shireen Abu Akleh 的家人以及以色列占领下巴勒斯坦国的自由巴勒斯坦人民和领导人表示最深切的慰问。这起杀戮事件是以色列占领部队犯下的一长串令人发指罪行的一部分。这是对手无寸铁的巴勒斯坦人民进行赤裸裸攻击的可耻记录中的最新事件。此类袭击表明以色列蔑视国际法、国际人权法和国际人道法的规则。

本集团最强烈地谴责以色列持续蓄意使巴勒斯坦被占领土、特别是圣城(耶路撒冷)及其周边地区的局势升级。国际社会——安全理事会、大会、人权理事会、国际刑事法院或负责保护占领下的巴勒斯坦人民免遭以色列军事占领部队和受其保护的以色列定居者野蛮袭击的任何其他联合国机关——均未追究以色列的责任。此类袭击尤其发生在东耶路撒冷城，该城是独立的巴勒斯坦国的首都，是多个一神教的中心，因为那里有神圣的阿克萨清真寺和历史悠久的教堂，对伊斯兰和基督教世界都至关重要。

本集团赞同阿拉伯国家联盟秘书长发表的声明。本集团呼吁安全理事会、大会和联合国秘书长立即采取行动，确保对 Shireen Abu Akleh 被阴险谋杀以及她的同事在履行崇高新闻使命和捍卫职业荣耀时被实弹击伤一事进行公正、独立和透明的国际调查。本集团敦促上述机关确保立即根据国际司法制度将应对这一针对受害者和新闻自由的阴险行径负责的政治和军事官员绳之以法。

本集团重申其以往的呼吁，包括在 2022 年 3 月 25 日安全理事会会议声明中的最近呼吁，敦促联合国所有机关本着公正的精神，摒弃双重标准，如同对待其他当代问题一样，采取务实的政治和司法办法处理巴勒斯坦问题。此类行动应包括立即调查以色列对手无寸铁的巴勒斯坦人民犯下的有据可查的罪行，巴勒斯坦国常驻观察员代表团的信函中对这些罪行进行了每周报告。联合国各机关还应向手无寸铁的巴勒斯坦人民、包括被占领土热点地区的记者提供必要的保护。

本集团强调需要设想和创建新的政治前景。应该本着善意的精神加紧努力，满足和平解决阿以冲突、特别是处于冲突核心的巴勒斯坦问题的希望。为此目的，应在国际法和联合国有关决议的基础上，实施两国解决方案。应在 1967 年 6 月 4 日的边界上建立以东耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国。四方机制应立即举

行部长级会议，开始筹备在联合国主持下的国际会议，按照巴勒斯坦总统马哈茂德·阿巴斯本人在安全理事会和大会上提出的建议，在以色列和巴勒斯坦之间启动直接谈判，以期达成和平解决办法，为巴勒斯坦和以色列人民实现和平与安全。

巴勒斯坦及其新闻和政治领域的自由烈士将活在阿拉伯民族的灵魂中，直到自由曙光很快如愿降临。
